KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 7e april 1964 door de Minister van Volksgezondheid en van het Gezin verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "betreffende de aanduiding van de wetenschappelijke autoriteiten bedoeld in de artikelen 6 en 7 van de wet van ... op de geneesmiddelen", heeft de 16e april 1964 het volgend advies gegeven :

ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de la Santé publique et de la Famille, le 7 avril 1964, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "relatif à la désignation des autorités scientifiques visées aux articles 6 et 7 de la loi du ... sur les médicaments", a donné le 16 avril 1964 l'avis suivant :

Men dient het ontwerp aan te vullen met de datum van de wet van 25 maart 1964, die op 17 april 1964 in werking is getreden.

Verder schrijve men : "de Koninklijke Academie voor geneeskunde van België" in de Nederlandse versie van artikel 1.

- -

Il convient de compléter le projet par l'indication de la date de la loi du 25 mars 1964, entrée en vigueur le 17 avril 1964, et de dire d'autre part "de Koninklijke Academie voor geneeskunde van Belgie" dans la version néerlandaise de l'article 1er.

De kamer was samengesteld uit		La chambre était composée de	
de Heren :	F.LEPAGE,	raadsheer van State,	voorzitter,
Messieurs:		conseiller d'Etat,	président,
	H.BUCH,	raadsheren van State,	
	G.VAN BUNNEN,	conseillers d'Etat,	
	J.LIMPENS,	bijzitters van de afdeling wetgeving,	
	R.de RYKE,	assesseurs de la section de législation,	
Mevrouw :	J.DE KOSTER,	adjunct-griffier,	griffier.
Madame :		greffier adjoint,	greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H.F.LEPAGE.

Het verslag werd uitgebracht door de H.J.CLAES, substituut.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M.F.LEPAGE.

Le rapport a été présenté par M.J.CLAES, substitut.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER, DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) J.DE KOSTER. (get.) F.LEPAGE.